



S.C. VITANTIS S.R.L.  
Str. Bilciuresti 20-22, etaj 5, camera 24, Bucuresti, Romania  
Cod unic de inregistrare RO 16417730  
Numar de ordine in Registrul comertului J40/7747/2004

## REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI PROMOTIONALE

*“Vitantis te asteapta cu super reduceri!”*  
15 octombrie - 30 noiembrie 2012

Prezentul regulament (in continuare *“Regulament oficial”*) are scopul de a informa cu privire la desfasurarea unei activitati publicitare initiata de catre organizator, se adreseaza potentialilor participanti si, totodata, reprezinta o serie de reguli ce trebuie respectate in cadrul desfasurarii acestei activitati.

### SECTIUNEA 1. ORGANIZATORUL CAMPANIEI SI REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI.

- 1.1 Campania publicitara *“Vitantis te asteapta cu super reduceri!”* (denumita in continuare *“Campania”* si/sau *“Promotia”*) este organizata si desfasurata de catre S.C. VITANTIS S.R.L., societate comercială din România, cu sediul în Str. Bilciuresti 20-22, etaj 5, camera 24, Bucuresti, Romania, având Cod de Inregistrare Fiscala in Scopuri de TVA RO 16417730 si reprezentată de Dl. Vlad Dragoescu, în calitate de Administrator (denumită în cele ce urmeaza *“Organizator”*).
- 1.2 Aceasta *Campanie* se desfasoara cu sprijinul si prin intermediul agentie de publicitate S.C. *The Mansion Advertising S.R.L.*, cu sediul in Bucuresti, str. Calea Mosilor nr. 217, bl.23 sc.A, ap.23 Sector 2, avand numar de ordine in Registrul Comertului J40/15281/09.09.2008, cod unic de inregistrare 24438297, atribut fiscal R. Astfel, agentia de publicitate, prin reprezentantii sai, va coordona unele activitati logistice legate de organizarea si desfasurarea *Campaniei*, cu exceptia activitatilor de prelucrare de date cu caracter personal care vor fi realizate de catre *Organizator*, personal sau prin imputernicit.
- 1.3 Participantii la *Promotie* sunt obligati sa respecte termenii si conditiile regulamentului oficial al *Campaniei* (denumit in continuare *“Regulamentul Oficial”* sau *“Regulamentul”*).
- 1.4 *Regulamentul Oficial* este intocmit si va fi adus la cunostinta publicului prin publicarea acestuia pe site-ul [www.vitantis.ro](http://www.vitantis.ro) incepand cu data de 15 octombrie 2012 si pana la sfarsitul acesteia. *Regulamentul* este disponibil gratuit oricarui solicitant.
- 1.5 Decizia de derulare a *Campaniei* conform regulilor din prezentul *Regulamentul Oficial* este obligatorie pentru participanti. *Organizatorul* isi rezerva dreptul de a modifica / completa si/sau schimba *Regulamentul Oficial*, precum si dreptul de a suspenda si/sau inceta desfasurarea *Campaniei*, cu conditia instiintarii prealabile a participantilor cu privire la orice modificare a vreuneia din prevederile acestuia.

## SECTIUNEA 2. ARIA DE DESFASURARE A CAMPANIEI.

- 2.1 *Campania* va fi organizata si se va desfasura in cadrul centrului comercial Vitantis Shopping Center, din Sos. Vitan-Barzesti nr 7A, Bucuresti.
- 2.2 Prin centru comercial (locatii participante) se va intelege punctul de desfacere si vanzare propriu-zis, respectiv acea parte a cladirii situata dincolo de casele de marcat, cu excluderea tuturor celorlalte magazine / unitati de vanzare ce isi desfasoara activitatea in incinta cladirii propriu-zise.



## SECTIUNEA 3. DURATA CAMPANIEI.

- 3.1 *Campania* va fi lansata la data de 15 octombrie 2012 si va dura până la data de 30 noiembrie 2012 (inclusiv). Aceasta *Campanie* se va desfasura in conformitate cu prevederile prezentului *Regulament Oficial*.

## SECTIUNEA 4. MAGAZINELE SI PRODUSELE PARTICIPANTE.

- 4.1 La aceasta *Campanie* vor participa produsele comercializate in magazinele Reserved si Cropstown aflate in incinta Vitantis Shopping Center.

## SECTIUNEA 5. PARTICIPANTII. DREPTUL DE PARTICIPARE.

- 5.1 Participarea la aceasta *Campanie* presupune cunoasterea si acceptarea prevederilor prezentului *Regulament Oficial*.
- 5.2 *Campania* se desfasoara in cadrul locatiilor precizate la Art. 2.1 de mai sus si este deschisa participarii tuturor persoanelor fizice care, pana la data de 1 octombrie 2012, au implinit varsta de 14 ani, cu domiciliul sau resedinta in Romania, cu exceptia urmatoarelor categorii de persoane:
- angajatii ori colaboratorii S.C. Vitantis S.R.L., precum si membrii familiilor acestora (copii, parinti, sot/sotie);
  - proprietarii, angajatii si/sau colaboratorii unitatilor comerciale ale caror produse participa la *Campanie*, precum si membrii familiilor acestora (copii, parinti, sot/sotie).

## SECTIUNEA 6. PREMIILE OFERITE IN CADRUL CAMPANIEI.

- 6.1 Premiile oferite in cadrul Campaniei sunt vouchere in valoare de 25 lei fiecare.
- 6.2 Nici unul dintre vouchere nu poate fi inlocuit cu contravaloarea acestuia in bani sau cu un alt bun ori serviciu.

## SECTIUNEA 7. MECANISMUL CAMPANIEI. VALIDAREA CASTIGATORILOR.

7.1 Voucherele sunt valabile pentru cumparaturi de minim 50 lei in magazinele expuse in art 4.1

7.2 In continuare, se poate folosi doar un singur voucher pe un bon fiscal.

7.3 Valoarea voucherelor nu poate fi cumulata.

## SECTIUNEA 8. PROTECTIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL.

8.1 Prin inscrierea la *Campanie*, participantii declara ca sunt de acord cu *Regulamentul Oficial* si sunt de acord ca datele lor personale sa intre in baza de date a *Organizatorului*. *Organizatorul* se obligă de asemenea să respecte prevederile Legii nr. 677/2001, privind protecția datelor personale stocate pe durata Campaniei. Ca atare, *Organizatorul* se angajează să păstreze confidențialitatea datelor personale ale participanților/câștigătorilor la prezenta Campanie și să le utilizeze numai conform prezentului Regulament Oficial și legislației in vigoare.

8.2 Participantilor la *Campanie* le sunt garantate drepturile prevazute de Legea 677/2001 privind protectia persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date si in special cele cu privire la:

- dreptul de acces la date potrivit caruia price persoana vizata are dreptul de a obtine de la *Organizator*, la cerere si in mod gratuit pentru o solicitare pe an, confirmarea faptului ca datele care ii privesc sunt sau nu sunt prelucrate de catre *Organizator*.

- dreptul de opozitie potrivit caruia persoana vizata are dreptul de a se opune in orice moment, din motive intemeiate si legitime legate de situatia sa particulara, ca datele care o vizeaza sa fac obiectul unei prelucrari, cu exceptia cazurilor in care exista dispozitii legale contrare.

- dreptul de interventie asupra datelor potrivit caruia price persoana vizata are dreptul de a obtine de la *Organizator*, la cerere si in mod gratuit: a) dupa caz, rectificarea, actualizarea, blocarea sau stergerea datelor a caror prelucrare nu este conforma legii, in special a datelor incomplete sau inexacte; b) dupa caz, transformarea in date anonime a datelor a caror prelucrare nu este conforma legii; c) realizarea notificarii catre terte persoane carora le-au fost dezvaluite datele, a oricarei operatiuni efectuate conform lit. a) sau b), daca o asemenea notificare nu se dovedeste imposibila sau nu presupune un efort disproportionat fata de interesul legitim care ar putea fi lezat.

8.3 Orice persoana care a completat si semnat cuponul oferit de catre *Organizator* conform prezentului *Regulament*, isi poate exercita oricare din drepturile prevazute mai sus (si in special dreptul de opozitie) printr-o simpla cerere, datata si semnata, adresata direct *Organizatorului*, la adresa acestuia indicata la Art.1.1 de mai sus.

8.4 *Organizatorul* se obliga de asemenea sa respecte prevederile Legii nr. 677/2001, privind protectia datelor personale atat pe durata *Campanie*, cat si ulterior acesteia pe o durata nelimitata de timp, si sa notifice catre Autoritatea Nationala de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal orice act legat de prelucrarea de date cu caracter personal realizata in legatura cu desfasurarea *Campaniei*.

## SECTIUNEA 9. TAXE SI IMPOZITE.

9.1 Daca este cazul, in functie de valoarea fiecarui premiu acordat castigatorilor participanti la aceasta Campanie, *Organizatorul* este raspunzator pentru impozitului prin retinere la sursa

aplicabil veniturilor individuale provenite din campanii promotionale, impozit pe care *Organizatorul* este obligat sa il calculeze, sa il retina si sa il vireze catre bugetul de stat conform prevederilor Legii nr. 571 / 2003 privind Codul Fiscal, in vigoare.



#### **SECTIUNEA 10. INCETAREA / INTRERUPEREA CAMPANIEI.**

- 10.1** *Campania* poate inceta inainte de implinirea perioadei precizate la Art. 3.1 de mai sus in cazul producerii unui eveniment ce constituie forta majora, inclusiv in cazul imposibilitatii *Organizatorului*, din motive independente de vointa sa, de a continua prezenta *Campanie*.
- 10.2** *Campania* mai poate inceta inainte de implinirea perioadei precizate la Art.3.1 ori poate fi suspendata in baza deciziei *Organizatorului* cu conditia ca acesta sa anunte in prealabil o astfel de situatie.

#### **SECTIUNEA 11. LITIGII**

- 11.1** Eventualele litigii aparute intre *Organizator* si participantii la prezenta *Campanie* se vor rezolva pe cale amiabila sau, in cazul in care aceasta nu va fi posibila, litigiile vor fi solutionate de instantele judecatoresti romane competente.
- 11.2** Legea aplicabila oricarei activitati intreprinse in legatura cu organizarea si desfasurarea *Promotiei* este legea romana.

#### **SECTIUNEA 12. REGULAMENTUL OFICIAL.**

- 12.1** *Regulamentul Oficial* este disponibil in mod gratuit oricarui participant prin publicarea acestuia la [www.vitantis.ro](http://www.vitantis.ro) exclusiv sarbatorile legale pe toata perioada *Campaniei*.
- 12.2** Prin participarea la aceasta *Campanie*, participantii sunt de acord sa respecte si sa se conformeze tuturor prevederilor, termenilor si conditiilor prezentului *Regulament Oficial*.

*Organizatorul*  
S.C. Vitantis S.R.L.

ROMÂNIA  
BIROUL NOTARULUI PUBLIC  
SĂNDINA TĂBĂRANA

Inregistrat la Curtea de Apel București sub nr. 183/1997  
Nămit prin Ordinul Ministrului Justiției nr. 708/C/1997  
Sediul: București, Calea Dorobanților nr.250, et. 1, ap. 6, sectorul 1  
Telefon / Fax: 021.230.90.19, 021.230.97.40  
E-mail: sandinatabarana@yahoo.com  
Operator date personale nr. 1801

ÎNCHEIERE DE AUTENTIFICARE NR....

Anul 2012, luna octombrie, ziua 12

În fața mea, SĂNDINA TĂBĂRANA, notar public, la sediul biroului s-a prezentat: -----

PAIU MIHAI-ANDREI, domiciliat în municipiul București, Calea Moșilor, nr. 217, bl. 23, sc. A, et. 6, ap. 23, sectorul 2, idnetificat cu C.I. seria R.T. nr. 411017, elibrată de SPCEP S2 biroul nr. 3, la data de 23.05.2006, C.N.P. 1820611450055, în calitate de reprezentant al S.C. VITANTIS S.R.L., care după ce a citit actul, a consimțit la autentificarea acestuia și a semnat toate exemplarele lui. -----

În temeiul art.8. lit.b, din Legea 36/1995, SE DECLARĂ AUTENTIC PREZENTUL ÎNSCRIS. -----

S-a perceput onorariul de ..... lei și T.V.A. de ..... lei, achitat cu chitanța nr. .... /2012, emisă de Biroul Notarului Public.

